



Совет Безопасности

Шестьдесят второй год

5803-е заседание

Пятница, 14 декабря 2007 года, 10 ч. 15 м.
Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Мантовани (Италия)

Члены:

Бельгия	г-н Белль
Китай	г-н Лю Чжэньминь
Конго	г-н Окио
Франция	г-н Лакруа
Гана	г-н Крисчен
Индонезия	г-н Клейб
Панама	г-н Солер Торрихос
Перу	г-н Вото-Берналес
Катар	г-н аль-Кахтани
Российская Федерация	г-н Долгов
Словакия	г-н Бурьян
Южная Африка	г-н Сангку
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Джон Соэрс
Соединенные Штаты Америки	г-н Делорентис

Повестка дня

Положение на Кипре

Доклад Генерального секретаря об операции Организации Объединенных Наций на Кипре (S/2007/699)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).



Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение повестки дня

Доклад Генерального секретаря об операции Организации Объединенных Наций на Кипре (S/2007/699)

Председатель (*говорит по-английски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится доклад Генерального секретаря об операции Организации Объединенных Наций на Кипре, документ S/2007/699. На рассмотрении членов Совета находится также документ S/2007/732, в котором содержится текст проекта резолюции, подготовленный в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по представленному на его рассмотрение проекту резолюции.

Я хотел бы информировать членов Совета о том, что Председатель Совета встречался с представителями сторон, которые подтвердили, что они по-прежнему придерживаются своих хорошо известных позиций по этому пункту повестки дня Совета. На основе этих встреч Председатель, с согласия членов Совета, сделал вывод о том, что Совет может приступить к принятию решения по представленному на его рассмотрение проекту резолюции. Если нет возражений, я ставлю проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Бельгия, Китай, Конго, Франция, Гана, Индонезия, Италия, Панама, Перу, Катар, Российская Федерация, Словакия, Южная Африка, Соединенное Королевство Великобритании и

Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

Председатель (*говорит по-английски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1789 (2007).

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 10 ч. 20 м.